



**Безотзывное гарантийное письмо на авансовый платеж,
выданное банком Лицензиара**

**Irrevocable Letter of Guarantee for Advance Payment Issued
by Licensor's Bank**

(Образец ~ Specimen)

(на английском и русском языке)

miripravo.ru/f3-a4



Резюме, Финансовые договоры, Международные коммерческие соглашения от а до Z

Дата выдачи _____

Issuing Date _____.

Получатель платежа _____

Beneficiary _____.

Адрес _____

Address _____ . Post

Почтовый код _____

Code _____.

Тема: Наш безотзывный аккредитив
№ _____Subject: Our Irrevocable Letter of Guarantee
No. _____.

В отношении Контракта № (далее именуемого «Контракт»), подписанного вами и _____ (далее именуемым «Лицензиар»), датированного _____, предоставляющего вам лицензию на Ноу-хау, с общей стоимостью контракта _____ (прописью _____) (название валюты), мы (Банк Лицензиара), по просьбе Лицензиара, настоящим открываем для вас этот Безотзывный Аккредитив на сумму _____ (прописью _____) (название валюты), покрывающий _____ (___%) процентов общей стоимости контракта плюс проценты, и берем на себя следующие обязательства:

В случае вашего извещения о том, что Лицензиар не в состоянии выполнить какие-либо из его обязательств, оговоренных в Контракте, частично или полностью, мы обязаны, в течение пяти (5) рабочих дней после получения вашего первого письменного уведомления и через ваш банк, невзирая на какие-либо возражения со стороны Лицензиара, безоговорочно выплатить вам сумму до _____ (прописью _____) вместе с прибылью по ставке _____ процентов (___%) годовых, начиная с даты вашего авансового платежа до фактической даты нашего платежа вам.

Это Гарантийное Письмо должно оставаться в силе с даты его выдачи до даты подписания сертификата о приемке, оговоренного в настоящем Контракте.
_____. (Название Банка-эмитента).

With reference to Contract No. _____ (hereinafter referred to as "Contract" signed between yourselves and _____ (hereinafter referred to as "Licensor" dated _____, covering the license to you of _____ (Know-how), with a total contract price of _____ (currency) 0000000000000000 (say: _____ only), we, _____ (Licensor's Bank), at the request of Licensor, hereby open this Irrevocable Letter of Guarantee in your favor to the extent of (currency) _____ (say: _____ only) covering _____ percent (___%) of the total contract price plus interest, and hereby undertake as follows:

In the event of your notification that Licensor fails to perform any of its obligations under Contract, partially or wholly, when you have already made the advance payment to Licensor, we shall, within five(5) working days upon receipt of your first written notice and through your bank, notwithstanding any objection by Licensor, pay you unconditionally and amount up to _____ (say: _____ only) together with the interest at the rate of _____ percent (___%) per annum counting from the date of your advance payment up till the actual date of our payment to you.

This Letter of Guarantee shall remain valid and in full effect from its issuing date until the signing date of the acceptance certificate specified in Contract.
_____. (Name of the issuing Bank)

Кто: _____.

By: _____.

(Фамилия и должность печатными
буквами) (Официальная печать).

(Printed name and designation) (Official seal)